

St. Mary of Czestochowa Parish Iskierki Parafialne

3010 South 48th Ct.
Cicero, IL 60804

Tel. 708-652-0948

Fax. 708-652-0646

Website: www.stmaryofczestochowa.org

E- Mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Office Hours: Monday through Thursday - 9:00 AM to 5:00 PM; Friday - 10:30 AM to 6:30 PM

Sixteenth Sunday in Ordinary Time July 23rd, 2017

Masses:

Saturday

8:00 AM (English every 1st Saturday only)
5:00 PM (English); 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) (only one mass)

First Fridays

7:00 PM (Polish)

Confessions:

Saturday

4:00 – 4:45 PM (Trilingual)
6:00 – 6:30 PM (Polish)

Wednesday

6:00 – 7:40 PM (Trilingual)

Sunday

10:00 – 10:30 AM (Polish)

First Friday

6:30 – 7:00 PM (Polish)

Devotions:

Every Wednesday

8:30 AM Novena to Our Lady of Perpetual Help
8:30 AM - 7:00 PM The entire day of adoration
of the Blessed Sacrament

7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
7:45 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Spanish)

First Fridays

8:00-8:10 AM Adoration (English)

First Saturdays

8:30-9:00 AM Adoration (English)

Every Saturdays

6:30 PM Novena to Our Lady of Perpetual Help
(Polish)

Every Fourth Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Prayer Vigil (Polish)

Fr. Waldemar Wieladek CSsR - Superior & Pastor, Ext. 227

E-mail: waldemar@stmaryofczestochowa.org

Fr. Marian Furca CSsR - Associate Pastor, Ext. 229

E-mail: mario@stmaryofczestochowa.org

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR - Resident Priest Ext. 226

E-mail: zbigniew@stmaryofczestochowa.org

Rosamar Mallari - Receptionist, Ext. 220

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Yolanda Torres - Receptionist, Ext. 220

E-mail: parish@stmaryofczestochowa.org

Witold Socha - Music Director, Tel. 708-299-8816

E-mail: musicdir@stmaryofczestochowa.org

Bulletin Editor, Ext 220

E-mail: bulletin@stmaryofczestochowa.org

Alice Krzak - Web Communications, Tel. 708-218-7842

E-Mail: alice@stmaryofczestochowa.org

Irene Saldaña - CCD

E-mail: ccd@stmaryofczestochowa.org

Social Center

5000 W. 31st St.

Tel. 708-652-7118

E-mail: scenter@stmaryofczestochowa.org

SICK CALLS - In all cases of serious illness or accidents, a priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

MARRIAGES - Should be arranged at least 6 months in advance.

NEWCOMERS - All new families / individuals may register by stopping at the rectory or by calling the parish secretary ext. 220.



July 23, Sunday, Sixteenth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 †Clara Zima (Zima Family)
†Diana Madurzak (Zaragoza Family)
†Lillian Gronkowski (Art Gronkowski)
†George Enda (Family)
†Helen Cison (Hennessy Family)
†Helen V. Jubala (Mary Warchol)
10:30 Dziękczynna w rocz. Ślubu Agnieszki i Zenona z prośbą o
Boże błog. dla dzieci i rodziny.
O Boże błog. i potrzebne łaski dla Krysi z okazji 60 urodzin
(Edward Malara)
O zdrowie, Boże bł., oraz opiekę Matki Bożej
Częstochowskiej dla Teresy Kozłowskiej i
Andrzeja Zubek (Przyjaciele)
O zdrowie, Boże bł., oraz opiekę Matki Bożej
Częstochowskiej dla Franciszka Banachowskiego
z okazji urodzin (Andrzej)
O zdrowie, Boże bł., oraz opiekę Matki Bożej
Częstochowskiej dla Franciszka Banachowskiego
z okazji urodzin (Marszałkowie)
†Emilia Krzak (Róża różańcowa św. s. Faustyny)
12:30 Presentación de 3 anos del niño Daniel Carrasco (Padres
Raúl & Miriam Carrasco, Padrinos Alberto & María
Elena Pérez)
Presentación de 40 dias Damian Gonzalez (Papas Erika
Anaya; Padrinos Ozcar Ramirez y Angelica
Anaya)
En accion de gracias Sergio Salomon, cumpleaños (Esposa,
hijos y amigos)
4:00 †Rodolfo Rodriguez, 30th aniversario luctuoso (Hijos &
Nietos)
†Juan González, 2nd aniversario luctuoso (Esposa e Hijos)

July 24, Monday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Mildred Cwiak (Zaworski Family)
8:15 †Por las Santisimas animas del pulgatorio

July 25, Tuesday, Saint James, Apostle

- 7:30 †Louise Balla (Family)
8:15 Parishoners

July 26, Wednesday, Saints Joachim and Anne, parents of the blessed virgin Mary

- 8:00 †Leon Nader o łaskę nieba w 6 rocz. śmierci
8:30 Eucharistic adoration until 7PM
7PM Circulo de Oración
7:45 Novena a Ntra. Sra. Del Perpetuo Socorro
8:00 †Zofia Szczepaniak o wieczny pokój w 4 rocz. śm.

July 27, Thursday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Bronisława Zajęc (Córka z rodziną)
8:15 †Por las Santisimas animas del pulgatorio

July 28, Friday, Weekday in Ordinary Time

- 7:30 †Birthday Blessings to Marylyn Nowicki (Family)

- 8:15 †Maria Dolores Ramos, 7th aniversario luctuoso (Family)
†Ireneusz Wróblewski

July 29, Saturday, Saint Martha

- 11:00 Wedding: Dariusz Szwab & Malgorzata Czernik
1:00 Wedding: Krzysztof Pietrzak & Magda Las
3:00 Quinceañera: Maria Kendi Salgado
5:00 Blessings to Bonnie Potts on her Birthday
†Cecil Buckner Jr. (Marianne)
6:30 W int. próśb i podziękowań, które złożone zostały na
Nieustanną Nowennę
†Irena Gustowska w 4 rocz. śmierci

Lector Schedule

Saturday, July 29

- 5PM Sharon Wisnieski-Wente
6:30 Anna Drumsta, Adriana Ratulowski

Sunday, July 30

- 8:30 Michele Cison-Carlson
10:30 TBA
12:30 Linda Ramirez, Roberto Pasillas, Hugo Arellano
4:00 Rosalina Martinez, Rene Aviña, Mary Rodriguez



Eucharistic Minister

Saturday, July 29

- 5PM Jean Wojdula-Yunker, Frances Balla
6:30 Adam Orszulak

Sunday, July 30

- 8:30 Georgia Czarnecki, Christine Zaragoza, Denise Yunker
10:30 Krzysztof Odbierzycleb, Jan Radomyski,
Waldemar Lipka
12:30 Ruth Trujillo, Alejandra Baez, Marisol Ortiz,
Javier Hernández
4:00 Gisela Aviña, Tiburcio Rodriguez, Enrique Garcia



We welcome in Baptism:

Adrian Israel Frausto
Ksenia Gorz-Capistran



There is a promise of marriage between

- III. Dariusz Szwab & Malgorzata Czernik
III. Krzysztof Pietrzak & Magda Las
II. Geoffrey Schaefer & Kinga Wierzba
II. Heriberto Flores & Karla G.Tapia
. I. Jozef Peksa & Patricia Holicz



Eternal rest.....

†Arturo Torres

May God Who called you, take you home!



ANNOUNCEMENTS



We wish to thank all parishioners and friends for their support during the food sale that took place during July 9, especially to all the members of the Hispanic ministries that were responsible for preparing the food.

The profit for this event was of \$1,929.00

Also, please do not forget to accompany us today, Sunday, July 30 starting at 11:30 a.m. for our third food sale of the summer.



There are 5 weeks before we begin our Parish Carnival and Summer Fest that will begin on August 19th so there is certainly enough time for everyone to put forth their best effort to sell their raffle book for the benefit

of our parish. Each ticket sells for just \$5.00 and the cost of the entire raffle book is \$100.

The Early Bird Raffle drawing for a \$100 cash prize will be held on Sunday, August 6th The entire raffle book must be sold by this date in order to participate in the Early Bird Raffle. The cover of the raffle book is used for all Early Bird drawings so you must remember to turn in the cover together with your raffle tickets.



We ask our parishioners again (as we have in the past) to donate any of the following items for our parish Carnival and Summer Fest. Your support has been tremendous in the past! Can we count on

your generosity again? Monetary donations are also greatly appreciated.

- ▶ Paper napkins
- ▶ Styrofoam plates, bowls, and cups
- ▶ Cases of soda
- ▶ Cases of water
- ▶ Hot Dog buns
- ▶ Hot Dogs
- ▶ Small bags of chips, etc.
- ▶ Plastic ware
- ▶ Condiments....ketchup, mustard, pickles, onions



Please bring items that need refrigeration— like hot dogs, buns, etc. close to the opening date of the carnival. These items can be dropped off at the rectory during office hours..

Sunday Collection, July 16, 2017

Many thanks to those of you who have contributed to St. Mary of Czestochowa's collection this past week. Your gifts are essential to our ministry, and we are grateful.	Jul. 15	5:00 PM	\$651.00
		6:30 PM	\$150.00
	Jul. 16	8:30 AM	\$887.00
		10:30 AM	\$1,087.00
		12:30 PM	\$1,432.00
		4:00 PM	\$523.00
			\$4,730.00

PARKING LOT CAMPAIGN

Collection July 1 & 2, 2017.....\$376.00

Goal: \$193,596

Deficit: \$98,385.50

Donations: \$95,210.50

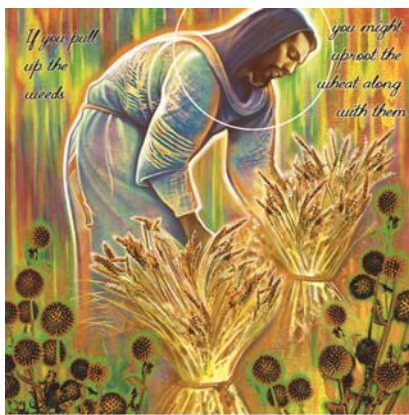


PRAY FOR OUR PARISHIONERS WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

- | | |
|-------------------------|--------------------|
| Zofia Bednara | Nicholas Moskos |
| Larry Bink | Larry Napoletano |
| Ray Bogacz | Lawrence Natonski |
| Fr. Ted Bojczuk | Nancy Orozco Lopez |
| Grzegorz Czaja | Mike Pawlowski |
| Maria Diaz | Marcella Pugno |
| Denise Dooley | Lorraine Porod |
| Lottie Fik | Mark F. Rendak |
| Josephine Gadzinski | Leopoldo Reyna |
| Lorraine Grabka | Mary Ruiz |
| Alma Guzman | Joann Scamerhorn |
| Ivonne Heremza | Haley Spirakis |
| Trinidad Hernandez | Ronald Stachowski |
| Denise M Jandura | Antonio Venegas |
| Rich S Jandura | Stella Wazny |
| Wladyslawa Jaskot | Marie Wisnieski |
| Cecilia Kandl | Brenda Wojkovich |
| Theresa Kazda | Denise Yunker |
| Harriet Kurcab | Paul Zaragoza |
| Romeo y Violeta Mallari | Karen Lambrecht |

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 20.



Sixteenth Sunday in Ordinary Time
Matthew 13:24-43
 (shorter form: Matthew 13:24-30)

Jesus offers parables about the Kingdom of Heaven and explains them to his disciples.

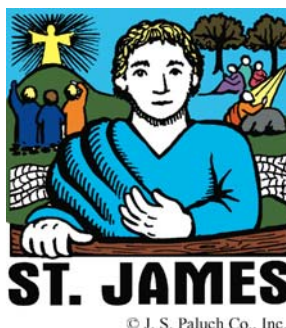
Background on the Gospel Reading

In today's Gospel, Jesus offers three parables to describe the Kingdom of Heaven. He also explains why he speaks to the crowds in parables and interprets the parable of the sower for the disciples. This reading is a continuation of Jesus' discourse that we began reading last Sunday.

All three parables use commonplace experiences to describe aspects of the Kingdom of Heaven. The first parable is longer and more detailed than the next two, and it alerts us to the two-fold reality of the Kingdom of Heaven. The beginnings of the Kingdom of Heaven can be found in this world. The fruition of the Kingdom of Heaven, however, will not be realized until the final judgment. In the meantime, as Jesus' explanation to the disciples cautions, any effort to judge the progress of the Kingdom of Heaven is premature. Only God, in the final judgment, will distinguish the fruit of the Kingdom of Heaven and offer its reward.

The second and third parables call to our attention the abundance that will result from the small beginnings of the Kingdom of Heaven. Just as a mustard seed—the smallest of all seeds—will become a large bush, so too God will bring his Kingdom to full bloom. As a small amount of yeast will leaven the entire batch of bread, so too God will bring about the expansion of his Kingdom. In each case the image is of the superabundance that God brings out of even the smallest of signs of the Kingdom.

Contained within these parables are words of caution as well as words of consolation. In the parable of the sower we are warned against judging others. To judge and uproot the "weeds" prematurely will harm the wheat; final judgment rests with God. In the parables of the mustard seed and the yeast, we are consoled by the message that God can work wonders and produce abundance from even the smallest beginnings of the Kingdom of Heaven.



Saint James
Feast day July 25

St. James is called James the Greater, possibly because he followed Christ before the other apostle named James. Very early in his public life, Jesus called James to follow him. Along with Peter and John, James was one of the favored three to witness the Transfiguration of Jesus, the raising of Jairus's daughter, and the agony in the garden on Holy Thursday night.

James and John were known as Boanerges, which means "sons of thunder." They seem to have had strong tempers. We read in Matthew 20:20-28 that the mother of James and John once asked Jesus to give her sons a high position in his kingdom. When Jesus asked the two brothers if they could endure the same suffering he was going to endure, they both said yes.

We do not know very much about James' life. Tradition says he may have traveled to Spain. During the Middle Ages there was a famous shrine to St. James at Compostela in Spain. Luke records in the Acts of the Apostles: "It was about this time that King Herod started persecuting certain members of the Church. He beheaded James, the brother of John" (Acts 12:1-2). James is thought to have been the first apostle martyred.

St. James is a very popular saint in England, where more than four hundred churches are dedicated to him.

from Saints Kit

Carnival Helpers/ Ayudantes para la Kermes

I am willing to help at the Carnival on the following dates / Yo estoy dispuesto ayudar los siguientes dias:

_____ August 19th

_____ August 20th

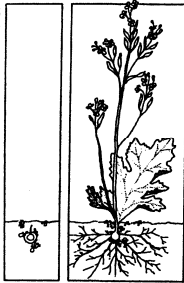
NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE NUMBER _____

(Drop in collection basket or bring to the rectory office.)

© J.S. Pishch Co., Inc.



XVI Domingo del Tiempo Ordinario

Jesús les contó esta otra parábola: "El reino de Dios puede compararse a un hombre que sembró buena semilla en su campo; pero mientras todos dormían llegó un enemigo que sembró mala hierba entre el trigo, y se fue. Cuando creció el

trigo y se formó la espiga, apareció también la mala hierba. Entonces los labradores fueron a decir al dueño: "Señor, si la semilla que sembraste en el campo era buena, ¿cómo es que ha salido mala hierba?" El dueño les dijo: "Un enemigo ha hecho esto." Los labradores le preguntaron: "¿Quieres que vayamos a arrancar la mala hierba?" Pero él les dijo: "No, porque al arrancar la mala hierba podéis arrancar también el trigo. Es mejor dejarlos crecer juntos, hasta la siega; entonces mandaré a los segadores a recoger primero la mala hierba y atarla en manojos, para quemarla, y que luego guarden el trigo en mi granero."

Jesús les contó también esta parábola: "El reino de Dios se puede comparar a una semilla de mostaza que un hombre siembra en su campo. Es, sin duda, la más pequeña de todas las semillas; pero cuando ha crecido es mayor que las demás plantas del huerto, y llega a ser como un árbol, tan grande que los pájaros van a anidar entre sus ramas."

También les contó esta parábola: "El reino de Dios se puede comparar a la levadura que una mujer mezcla con tres medidas de harina para que toda la masa fermente."

Jesús habló de todo esto a la gente por medio de parábolas, y sin parábolas no les hablaba, para que se cumpliera lo que había dicho el Profeta: "Hablaré por medio de parábolas; diré cosas que han estado en secreto desde la creación del mundo".

Jesús despidió a la gente y entró en casa. Sus discípulos se le acercaron y le pidieron que les explicara la parábola de la mala hierba en el campo. Él les respondió:

"El que siembra la buena semilla es el Hijo del hombre, y el campo es el mundo. La buena semilla representa a los que son del reino; la mala hierba, a los que son del maligno; y el enemigo que sembró la mala hierba es el diablo. La siega representa el fin del mundo, y los segadores son los ángeles. Así como se recoge la mala hierba y se la quema en una hoguera, así sucederá al fin del mundo. El Hijo del hombre mandará sus ángeles a recoger de su reino a todos los que hacen pecar a otros y a los que practican el mal. Los arrojarán al horno encendido, donde llorarán y les rechinarán los dientes. Entonces, aquellos que cumplen lo ordenado por Dios brillarán como el sol en el reino de su Padre. Los que tengan oídos, oigan.

Mt 13,24-43

San Joaquín y Santa Ana (Julio 26)

San Joaquín y Santa Ana padres de la Santísima Virgen María

Una antigua tradición, que arranca del siglo II, atribuye estos nombres a los padres de la Sma. Virgen Ma. Son dos nombres llenos de grandeza a los ojos de Dios, grandeza que se esconde en la sencillez y la humildad. Dos nombres con un sentido maravilloso y providencial. JOAQUÍN significa: PREPARACIÓN DEL SEÑOR, TRABAJO Y CONSTANCIA. ANA, quiere decir:



AMOR Y PLEGARIA. La tardanza no ahogaba los anhelos de Joaquín y Ana. Ellos se acercaban al ocaso de la vida sin descendencia. Pero seguían rezando y porfiando al Señor con oración inflamada. Su esperanza se mantuvo incólume. Las oraciones de Ana fueron escuchadas. Un ángel -según algunos, el mismo de la Anunciación- se aparece a Ana en la Puerta Dorada del templo y le profetiza el nacimiento de una Niña que se llamará MARÍA y será LA PREDILECTA DEL SEÑOR. En el seno estéril de Ana germinó la PLENITUD DE LA GRACIA. En sus entrañas se realizó el sublime MISTERIO DE LA CONCEPCIÓN INMACULADA DE MARÍA "PRODIGIO DE PRODIGIOS Y ABISMO DE MILAGROS", dice San Juan Damasceno. Las virtudes de estos dos esposos, se nos manifiestan por su fruto, tal como nos lo dice el Señor: "UN ÁRBOL BUENO NO PUEDE PRODUCIR FRUTOS MALOS.. POR SUS FRUTOS LOS CONOCERÉIS". El fruto de estos dos santos fue superior a la ley natural, pues engendraron para el mundo a la INMACULADA MADRE DE DIOS Y REINA DE LOS ANGELES. De Joaquín y Ana podemos decir que si Dios los escogió para una obra tan admirable, grandes tuvieron que ser aquellos dos corazones. Si habían de educar a la que Dios escogía como Madre de su Hijo, ¡cuánta DULZURA, BONDADE Y HERMOSURA habría en aquellas almas!, pues habían sido destinados por Dios para ser los padres de una Niña sin par, no sólo sin mácula, sino llena de gracia "LA LLENA DE GRACIA", la BENDITA ENTRE LAS MUJERES, LA HERMOSA, LA AGRACIADA, MARIA: "LUGAR ALTO EN DONDE HABITA DIOS". El culto a San Joaquín es más reciente. Pero el culto a Sta. Ana es muy antiguo. En Jerusalén está la iglesia de Sta. Ana, cerca del Templo. Allí vivían, según la Tradición, Joaquín y Ana. Y, según la opinión de muchos santos Padres, ahí nació la AURORA DE NUESTRA SALVACIÓN, LA VIRGEN MARIA. Pídele hoy a los abuelos más afortunados de la historia, San Joaquín y Santa Ana, que sepa sacar adelante a tu familia o los deberes que el Señor te haya designado.

Muchas Gracias!

Queremos agradecer a todos nuestros feligreses que nos acompañaron en la venta de comida del domingo, 25 de junio, especialmente a los miembros de las comunidades por su arduo trabajo para que la venta de comida fuese un éxito.

La ganancia total de este evento fue de \$1,929.00

La próxima venta será el 30 de julio, todos están cordialmente invitados a que nos acompañen en nuestra segunda venta de comida. Gracias por su apoyo!

Hay 6 semanas antes de comenzar nuestro Carnaval Parroquial y festival de Verano que comenzará el 19 de agosto, así que ciertamente hay suficiente tiempo para que todos hagan su mejor esfuerzo para vender su talonario de boletos para el beneficio de nuestra parroquia. Cada boleto se vende por sólo \$ 5.00 y el costo de todo el talonario es de \$ 100.



El sorteo de la rifa por adelantado para un premio en efectivo de \$ 100 se llevará a cabo el domingo, 6 de agosto. El libro de rifas completo debe ser vendido antes de esta fecha para participar en la rifa en este sorteo especial. La portada del talonario se utiliza para este sorteo especial, por lo que debe recordar regresar la cubierta junto con sus boletos de rifa.

XVI Niedziela Zwykła

Jezus opowiedział tłumom tę przypowieść: Królestwo niebieskie podobne jest do człowieka, który posiał dobre nasienie na swej roli. Lecz gdy ludzie spali, przyszedł jego nieprzyjaciel, nasiał chwastu między pszenicę i odszedł. A gdy zboże wyrosło i wypuściło kłosa, wtedy pojawił się i chwast. Słudzy gospodarza przyszli i zapytali go: Panie, czy nie posiałeś dobrego nasienia na swej roli? Skąd więc wziął się na niej chwast? Odpowiedział im: Nieprzyjazylny człowiek to sprawił. Rzekli mu słudzy: Chcesz więc, żebyśmy poszli i zbrali go? A on im odrzekł: Nie, byście zbierając chwast nie wyrwali razem z nim i pszenicy. Pozwólcie obojgu rósć aż do żniwa; a w czasie żniwa powiem żelcom: Zbierzcie najpierw chwast i powiążcie go w snopki na spalenie; pszenicę zaś zwieźcie do mego spichlerza. Inną przypowieść im powiedział: Królestwo niebieskie podobne jest do ziarnka gorczycy, które ktoś wziął i posiał na swej roli. Jest ono najmniejsze ze wszystkich nasion, lecz gdy wyrośnie, jest większe od innych jarzyn i staje się drzewem, tak że ptaki przylatują z powietrza i gnieźdzą się na jego gałęziach. Powiedział im inną przypowieść: Królestwo niebieskie podobne jest do zaczynu, który pewna kobieta wzięła i włożyła w trzy miary mąki, aż się wszystko zakwasilo. To wszystko mówił Jezus tłumom w przypowieściach, a bez przypowieści nic im nie mówił. Tak miało się spełnić słowo Proroka: Otworzę usta w przypowieściach, wypowiem rzeczy ukryte od założenia świata. Wtedy odprowadził tłumy i wrócił do domu. Tam przystąpili do Niego uczniowie i prosili Go: Wyjaśnij nam przypowieść o chwaście! On odpowiedział: Tym, który sieje dobre nasienie, jest Syn Człowieczy. Rolą jest świat, dobrym nasieniem są synowie królestwa, chwastem zaś synowie Złego. Nieprzyjacielem, który posiał chwast, jest diabeł; żniwem jest koniec świata, a żelcami są aniołowie. Jak więc zbiera się chwast i spala ogniem, tak będzie przy końcu świata. Syn Człowieczy pošle aniołów swoich: ci zbiorą z Jego królestwa wszystkie zgorzenia i tych, którzy dopuszczają się nieprawości, i wrzucą ich w piec rozpalony; tam będzie płacz i zgrzytanie zębów. Wtedy sprawiedliwi jasnie będą jak słońce w królestwie Ojca swego. Kto ma uszy, niechaj słucha. (Mt 13,24-43)

Nie wrywać zła

Spotkałem w życiu wielu ludzi, którzy nie wzięli na serio Chrystusowej przypowieści o kąkolu. Wielokrotnie zastanawiałem się, dlaczego to pouczenie tak często jest lekceważone lub wypaczone. Jedni marzą o czystym łanie pszenicy, szukając go tu na ziemi. Niepoprawni idealisci, którzy mimo rozczarowań ciągle chcą znaleźć wspólnotę złożoną wyłącznie z ludzi dobrych. Takiej wspólnoty nie ma, a jeśli się pojawi, to z góry wiadomo, że wkrótce zło zasieje w niej swoje ziarno. Inni za wszelką cenę chcą wyrwać zło, niszcząc tym samym wiele dobra, a przede wszystkim siebie. To ci, którzy w niezdrowej ambicji są przekonani, że potrafią wykończyć zło. Po latach wysiłku zniechęceni opadają z sił. Zamiast skoncentrować się na doskonaleniu i pomnażaniu dobra, zaangażowali się w dzieło wykorzenia zła, co jest przedsięwzięciem z góry skazanym na niepowodzenie.

Wreszcie są i tacy, którzy skoro muszą się zgodzić na istnienie zła, koniecznie chcą podzielić łan pszenicy na dwie części: na jednej uprawiając pszenicę, a drugą przeznaczając dla kąkolu. Dzielać środowiska na twórcze, dobre, szlachetne i zdemoralizowane, upadłe, złe, upraszczają sprawę, bo i we wspólnotach religijnych rośnie kąkol, i w więziennych celach dojrzewa pszenica. Trzeba usłyszeć słowa Jezusa: „dopuszczcie obojgu rósć aż do żniwa”. Trzeba się zgodzić na wzrost zła i nie rozdierać z tego powodu szat. Trzeba wyrósć w bliskim sąsiedztwie zła i wypełnić kłos swego serca drogoceńnym ziarnem dobrot. Takie rozwiązanie podaje Jezus, a Jego Ewangelia przez ten realizm jest piękna.

Mistrz z Nazaretu otwiera oczy na zło rosnące obok nas i przestrzega, by nie wzrastało w nas. Uczy przez to odważnego spojrzenia na świat i jego rzeczywi-

stość. Przemiana świata nie polega na wyrwaniu kąkolu, lecz na dojrzewaniu dobra. Definitywne oczyszczenie będzie miało miejsce dopiero w czasie żniwa. Sam Pan zajmie się dobrym ziarnem, gromadząc je w spichlerzu, i On sam zajmie się kąkolem. Dopiero wtedy nastąpi podział między tym, co dobre, a tym co złe. Inne będą losy ziarna, a inne kąkolu.

Złem nie należy się zajmować wprost. Całą uwagę należy skoncentrować na pielęgnowaniu dobra. Zło trzeba jasno dostrzegać, ale na zajmowanie się nim szkoda drogoceńnej energii i czasu. Trzeba znać jego sposób siewu, wzrostu, dojrzewania. Nie należy się dziwić, że jest, że wzrasta, że pojawia się blisko. Ta jego bliskość winna mobilizować do tym większej gorliwości w czynieniu dobra.

To w kontekście tej przypowieści należy przesłać dzieje Judasza. On jak kąkol został zasiany w grono Dwunastu. Jezus mógł go wyrwać, i to na początku, umiał bowiem bezbłędnie odróżnić pszenicę od kąkolu, a jednak nie uczynił tego. Chciał by Apostołowie dojrzewali w sąsiedztwie serca, w którym wzrastało ziarno zła. Sam przecież długie miesiące żył bardzo blisko zdrajcy. Czekał aż nadejdzie czas żniwa. Prawdopodobnie w tym samym dniu śmierć ścina dojrzały kłos, wysypując na Golgocie ziarna zbawienia na całą ziemię, i dosięga Judasza, wysypując z jego serca kąkol zła. Nadeszła godzina rozdzielania pszenicy od kąkolu.

Przypowieść o kąkolu winna być szczególnie głęboko przemyślana przez wychowawców. Dzieci i młodzież trzeba przygotować do współżycia ze złem istniejącym w świecie. Trzeba je nauczyć rozróżniania pszenicy od kąkolu. Wypełnić umiłowanie dobra, by pozostały mu wierne nawet wtedy, gdy znajdują się w bardzo bliskim sąsiedztwie zła. Nauczyć je tej wielkiej mądrości, która nie gorszy się złem, lecz umie przeciwstawić mu dobro. Takich mądrych wychowawców, zwłaszcza w rodzinnym domu, bardzo potrzeba. To oni zadecydują o jakości chrześcijaństwa w przyszłych pokoleniach.

Ks. Edward Staniek

Św. Joachim i św. Anna - rodzice Maryi Panny



O św. Joachimie i św. Annie nie wiemy za dużo. Pismo Święte o nich nie wspomina. Trochę więcej światła na te postaci rzuca jeden z apokryfów - Protoewangelia Jakuba z końca II wieku. Z niego właśnie dowiadujemy się o imionach dziadków Jezusa. Wiemy też, że byli oni długo bezdzietni. Dopiero wytrwała modlitwa Joachima przez czterdzieści dni na pustyni wyjednała łaskę u Boga. Dar dany im w podeszłym wieku został przepowiedziany przez anioła, który określił mającą się narodzić córkę jako „radość ziemi”.

Zapewne św. Joachim i św. Anna byli dobrymi rodzicami, czego bezdyskusyjnym przykładem jest Maryja. Właśnie Ona przyjęła w pokorze Boże wybranie, spełniając Jego wolę wobec siebie. Podkreślił to sługa Boży Jan Paweł II 21 czerwca 1983 r. właśnie na Górze św. Anny, kiedy powiedział, że: „Syn Boży stał się człowiekiem dlatego, że Maryja stała się Jego Matką”.

Tygodnik „Niedziela” 30/2006

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej



Loteria Parafialna

Książeczki z losami są do nabycia w biurze parafialnym (708-652-0948 ext.20). Kupony można nabyć osobiście lub wyślemy Ci je pocztą.

Cena każdego losu \$5. Koszt książeczki wynosi \$100. Wypełnij lewy odcinek każdego kuponu. Zatrzymaj dla siebie prawy odcinek kuponu. Włóż kupon z Twoim imieniem wraz z czekiem lub gotówką do koperty. Czeki powinny być wystawione na **St. Mary of Czestochowa Parish**. Tak przygotowane koperty możesz wysłać pocztą albo wrzucić do koszyka na tacę lub też dostarczyć osobiście do biura parafialnego. Ponadto odbędą się **losowania specjalne dnia 6 sierpnia** dla osób, które sprzedadzą całą książeczkę z 20 kuponami i odeślą ją wraz z okładką przed datą losowania. W losowaniu biorą tylko udział odesłane okładki z imionami i nazwiskami, nagroda \$100.00.

- ▶ Losowanie głównych nagród będzie miało miejsce na 30 ulicy obok naszej szkoły w dniu 20 sierpnia 2016 około godziny 8:00pm

Jedzenie Meksykańskie

Nasi parafianie mówiący w języku hiszpańskim jak co roku zapraszają na jedzenie meksykańskie. W następujące niedziele będziemy mieli okazję aby dobrze zjeść i w ten sposób wesprzeć naszą parafię:

30 lipca 2017 r.

10 września 2017 r.

Zysk ze sprzedaży jedzenia w niedzielę 9 lipca

wyniósł: **\$1,929**

Bóg zapłać Wszystkim!



Kochani!

Powoli przygotowujemy się do Odpustu Parafialnego i związanego z nim karnawału. Dlatego mamy gorącą prośbę, aby już przynosić następujące rzeczy, które będą potrzebne na te szczególne dni: talerze papierowe 6", kubki do kawy 9 i 10 oz, napoje gazowane coca-cola, pepsi, 7-up, diet i woda, plastikowe noże, widelce i łyżeczki

St. Mary of Czestochowa Parish - Membership Form

Forma Przynależności do Parafii M. B. Częstochowskiej

Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Señora de Czestochowa

CHECK ONE:

- New Registration
- Change of Address
- Moving out of parish
- Want Envelopes

ZAZNACZ JEDNO:

- Nowo Zarejestrowany
- Zmiana Adresu
- Wyprowadzka z Parafii
- Proszę o Koperty

MARQUE UNO:

- Primer Registro
- Cambio de Dirección
- Cambio de Parroquia
- Necesito Sobres

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad

Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono

Please drop Membership Form into the offertory basket or mail to Rectory.

Proszę wrzucić ta formę do koszyka na tacę lub przesłać na Plebanie.

Favor de regresar la Forma Completa en la Canasta de Ofrendas o mandarla por Correo a la Rectoría.